

COMMONWEALTH OF PUERTO RICO  
OFFICE OF THE COMMISSIONER OF INSURANCE  
P. O. BOX 3508 "S" - San Juan Station  
San Juan, Puerto Rico 00904

Circular Letter No. S-7-704-77  
June 29, 1977

TO ALL INSUREPS AUTHORIZED TO TRANSACT  
INSURANCE IN PUEPTO RICO

Subject: Extension of time to comply  
with the Spanish language  
requirement

Dear Sirs:

Act No. 24, approved May 19, 1977, amended section 11.140(6) of the Insurance Code of Puerto Rico to give the Commissioner of Insurance discretionary authority to extend until December 5, 1977, the time within which an insurer must comply with the Spanish language requirement stipulated in section 11.140(2) of said Code.

To provide an orderly transition period, a blanket extension until July 31, 1977 is hereby granted to all insurers which had already received an extension until June 5, 1977. During this interim period insurers may file for approval any additional translations not previously filed.

On and after August 1, 1977, every policy to be issued in Puerto Rico must be offered written in Spanish and shall be issued in English only at the option of the prospective insured, unless:

1. The insurer has submitted for consideration and approval to this Office on or before July 31, 1977 its entire portfolio of translated forms, but has not received from this Office final approval.

2. The policy offered for delivery in Puerto Rico has been exempted from the Spanish language requirement either by statute or by regulation adopted pursuant to the provisions of section 11.140(2) of our Insurance Code.

Please bear in mind that after December 5, 1977, the only policies that may be offered in English are those described in subparagraph 2, above.

Only under extraordinary circumstances and upon proper justification, will exceptions be made to the aforementioned provisions.

Cordially yours,

  
Rolando Cruz  
Commissioner of Insurance